www.iosrjournals.org

A comparative study of Mēļarāga Lakṣaṇa Gīta-s in Gānēnduśēkharamu and Saṅgraha Cūḍāmaṇi

Devipriya.C.H.¹, Guide – Dr. R. Hemalatha²

¹(M.Phil Scholar, Department of Indian Music, University of Madras, Chennai)
²(Assistant Professor, Department of Indian Music, University of Madras, Chennai)

Abstract: Karṇāṭaka music or the South Indian music has many compositions that include Gīta-s, Varṇa-s, Svarajati-s, Jatisvara-s, Kṛti-s, Kīrtana-s, Pada-s, Jāvaļi-s and Tillāna-s. Gīta is a musical form which is considered to be taught or learnt in the initial stage. There are simple gīta-s which are learnt in the primary stages and also the gīta-s which include the details about the lakṣaṇa of rāga-s. This type of gīta which is known as Lakṣaṇa gīta can be classified into two types, namely, Mēļa or parent rāga gīta-s and Janya rāga lakṣaṇa gīta-s. These Lakṣaṇa gīta-s are found in the texts, Gānēnduśēkharamu in Telugu, published in 1912, by Taccūr Singarācāryulu brothers and Sangraha Cūḍāmaṇi written by Gōvinda, a treatise that belongs to the 18th century. This article is a comparative study of seventy two mēḷarāga gīta-s in Gānēnduśēkharamu and Sangraha Cūdāmani.

Scope of the study: In this work, the mēļarāga lakṣaṇa gīta-s in Gānēnduśēkharamu, is compared with the lakṣaṇa gīta-s in Saṅgraha Cūḍāmaṇi of Gōvinda. Saṅgraha Cūḍāmaṇi is the first published text which includes lakṣaṇa gīta-s. Since, both works have seventy two mēḷarāga¹ lakṣaṇa gīta-s, they have been taken up for a comparative study.

Limitations: The lakṣaṇa gīta-s in the mēḷa rāga-s alone are taken up for study. The notations for all the 72 mēḷa rāga-s are available in the Gānēnduśēkharamu of Taccūr Siṅgarācāryulu brothers, whereas in Saṅgraha Cūḍāmaṇi of Gōvinda, only 71 mēḷa rāga gīta-s are available and the gīta in the 71st mēḷa Kōsalam is not available and hence, only the 71 mēḷa rāga lakṣaṇa gīta-s available in these two texts are alone taken up for study. The notations of the gīta-s in the rāga-s Sūryakāntam and Hāṭākāmbari are taken up for detailed analysis, as the notations given for the two gīta-s in both these texts are found to be different.

Methodology: The details of the gīta-s available in these two works have been tabulated and the variations regarding the sāhitya, melody have been observed. The gīta-s in the rāga-s Sūryakāntam and Hāṭakāmbari have been analysed in detail as there are differences with regard to the sāhitya and melody.

Keywords: lakṣaṇa gīta, mēļarāga, mēļa, gīta

Date of Submission: 05-09-2020 Date of Acceptance: 20-09-2020

I. INTRODUCTION

Gīta: Gīta is a Musical form which is taught during the early stages of Music learning. The gīta-s in general has a simple musical structure and there are no saṅgati-s seen in gīta-s. The divisions like pallavi, anupallavi and caraṇam are absent. Gīta-s can be classified into two categories, Sāmānya gīta or Lakṣya gīta and Lakṣaṇa gīta. Sāmānya gīta² is also known as Sādhāraṇa gīta, Sañcāri gīta. This classification is based on the sāhitya content of a gīta. In sāmānya gīta, the sāhitya is in praise of a deity/patron. Pillāri gīta-s of Purandaradāsa is an example of this type of gīta. The Lakṣaṇa gīta-s are different from the sañcāri gīta-s with regard to the sāhitya, musical setting and the tāļa-s used. In the lakṣaṇa gīta, the sāhitya portrays the lakṣaṇa or structure of the rāga in which it is composed. Lakṣaṇa gīta-s can be classified into two types namely, mēļa rāga lakṣaṇa gīta and janya rāga lakṣaṇa gīta. The sāhitya in these two types of gīta-s differ according to the type of the rāga. For instance, the sāhitya of the mēļa rāga lakṣaṇa gīta, gives the name of the rāga, details about the svara-s, cakra name, ārōha, avarōha, graha, nyāsa and amśa svara-s. In the janya rāga lakṣaṇa gīta, the sāhitya includes the details about the name of the janya rāga, its parent/mēļa rāga, ārōha, avarōha, varja svara-s, bhāṣāṇa svara-s, graha, nyāsa and amśa svara-s. The tāḷa name is also included in the sāhitya of the gīta-s, both mēḷa rāga and janya rāga gita-s.

.

¹ The Samgraha-cūḍā-maṇi of Govinda- Forward page no: xvii.

² Prof. P. Sambamoorthy, South Indian Music (Book-II), Page no: 38.

Gānēnduśēkharamu: Gānēnduśēkharamu or the sixth book in the art of music of Taccūr T. Siṅgarācāryulu brothers was published by the order of His Highness Krishna Raja Wadiyar, Maharaja of Mysore. The work is in Telugu. The contents of this work include notations for 366 lakṣaṇa gīta-s, kṛti-s of Tyāgarāja, Jāvaļi-s of Taccūr Siṅgarācāryulu and Dharmapuri Subbarāyar, Rāgamālika-s, Tillāna-s, Pada-s of Kṣētrayya and Maṅgaļam. Apart from the notations the sāhitya for 153 Pallavi-s are also given. The author has also included notations for tāna-s, however the tāna syllables are not given. The 366 lakṣaṇa gīta-s include 72 mēļa rāga gīta-s and the rest in their janya-s.

The Taccūr Singarācāryulu Brothers have also published works namely Svaramañjari or the First book in the art of Music, Gāyakapārijātamu or the second book in Music, Saṅgītakalānidhi or the third book in music, Gāyakalōcanamu, Gāyaka Siddhāñjanamu (two parts) or the fifth book in music and Śrībhagavatsārāmṛtam. Apart from Gānēnduśēkharamu, the gīta-s are available in the works Svaramañjari and Gāyaka pārijātamu. The gīta-s in the works Svaramañjari and Gāyakapārijātamu are attributed to Paiḍāla Gurumūrty śāstri³ and Purandaradāsa and the composers for the gīta-s in the work Gānēnduśēkharamu is not available. However, in the prefatory note⁴ of Saṅgraha Cūḍāmaṇi, it is stated that "the Siṅgaracāryulu Brothers have published the notations of the lakṣaṇa gīta-s probably from the manuscript and the entire contents of the work Saṅgraha Cūḍāmaṇi is being first published by Adyar Library in the year 1938". Thus, it can be stated that the Brothers were not aware of the composer of the gīta-s and only from the introduction to the Saṅgraha Cūḍāmaṇi, we get the information that Gōvinda himself has composed the laksana gīta-s.

Sangraha Cūdāmani: Gōvindācārya is the author of Sangraha Cūdāmani. The period of this work is in between 1750-1800 century AD⁵. Gövinda⁶ has composed 366 laksana gīta-s which includes gīta-s in 71 mēla rāga-s and 294 gīta-s in their janya rāga-s. The introduction to this publication states that, this is the first published book to contain the seventy two mēla rāgalaksana gīta-s⁷. However, the notations are available only for 71 mēla rāga-s and the gīta in the 71st mēlarāga Kōsalam is not available in this book. This work is in Sanskrt. This book has two divisions namely, Pūrvabhāga and Uttarabhāga. Pūrvabhaga contains three chapters namely, prathamōdhyāya, dvītīyōdhyāya and tṛtīyōdhyāya, which explains music theory. Uttarabhāga includes the notations of lakṣaṇa gīta-s, bāhattara mēļakarta, rudravīṇa yantra, table of 12 cakras or dvādaśa-mēļādhikāracakra-samsthāna-paṭṭika, index of the rāga of lakṣaṇa gīta-s with their ārōha and avarōha. The name of the rāga, tāla, cakra, ārōha and avarōha are mentioned for every lakṣaṇa gīta. In the notations, the tāla indications and octave markings are not seen. The tāla name, tripuţa is mentioned in the sāhitya of the Lakṣaṇa gīta-s. It is interesting to note that even though all the gīta-s are set to Tripuṭa Tāļa, in the notation it is seen that after seven svara-s in an āvarta, a comma symbol (which normally denotes one duration of a tāla) is seen in all the gīta-s. If this symbol is taken into account, then the total number of aksarakāla-s would be eight and hence it would be Catusra jāti Triputa Tāla (Ādi Tāla), but since the tāla mudra Triputa is seen in the gīta itself and as it is not traditional to have all the end notes as dīrgha, the comma is not taken into account and the tāla is taken to be as Tripuţa tāļa with 7 akṣarakāla-s The structure of the rāga or rāgalakṣaṇa given in the pūrvabhāga (which includes the theory of music) and the structure of the raga given in the sahitya of laksana gita-s are similar.

II. MĒĻARĀGA LAKṢAŅA GĪTA-S IN GĀNĒNDUŚĒKHARAMU AND SANGRAHA CŪDĀMAŅI

The details of the gīta-s in the mēļarāga-s available in the two works have been illustrated in a table which includes the first word of the sāhitya in the gīta, the rāga and the tāļa in which it is composed. The last column of the table illustrates the variations in the details if any, in the two works.

S.n	Lakṣaṇa gīta-s in	Lakṣaṇa gīta-s in	Rāga	Tāļa	Remarks
0	gānēndu śēkharamu (gs)	saṅgraha cūḍāmaṇi (sc)			
1.	Cāṇūra	Cāṇūra	Kanakāṅgi	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
					GS-Mada viśārada,
					SC-Mallayuddha viśārada
2.	Rāvaṇa	Rāvaṇa	Ratnāṅgi	Tripuța	Different ending svara phrase:
					srrsrr in GS, srrgr in SC

³ Latha R, "Books of Vina Ramanuja and Taccuru Brothers - Fellowship Project Report by R Latha," *Music Research Library*, accessed August 11, 2020

⁴ The Samgraha-cūḍā-maṇi of Govinda- Page no.iv, published by Adyar Library, 1938

 $^{^{\}rm 5}$ Rāgalakṣaṇa saṅgrahamu of Hema Ramanathan, published by N.Ramanathan, Chennai, first edition- 2004.

⁶ The Samgraha-cūḍā-maṇi of Govinda- Page no. xxx (Introduction).

⁷ The Samgraha-cūḍā-maṇi of Govinda- 2, Page no. 1.

3.	Arevidurā	Arevidurā	Gānamūrti	Tripuṭa	Svara variation:
					2nd line in GS: dpmpdmp
					3 rd line in SC: dpmpdpm
4.	Gōbṛnda	Balidānava	Vanaspati	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
					GS- Göbrndāvana sañcārurē SC-
	G 1 :11 -	0 1 '11-	3.5-		Balidānava samhārurē
5.	Sadguṇavidhēya	Sadguṇavidhēya	Mānavati	Tripuța	Svara variation in 2 nd line of GS-
	Dēvakīnandana	Dēvakīnandana	Tananani	Trimete	snn and SC- nsn Sāhitya variation in 1 st line:
6.	Devakinandana	Devakinandana	Tānarūpi	Tripuța	GS- divija praprurta
					SC- divija praprurta
7.	Ārērenavanīta	Ārērenavanīta	Sēnāvati	Tripuța	-
8.	Ārēresuramuni	Ārēresuramuni	Hanumatō	Tripuța	Different graha svaras:
0.	7 Horosaramam	7 ii ci csaramam	di	Tripaia	şadja in GS; nişāda in SC
9.	Ārērebudhajana	Ārērē udadhini	Dhēnuka	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
				F;	GS- Ārērē budhajana vikāsa
					SC-Ārērē udadhini vāsavidura
10.	Sādhujanapōṣaṇa	Sādhujanapōṣaṇa	Nāṭakapriy	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
			a		GS- Śrī mādhava sōdari
					SC- Śrī Gowri sōdara
					Second line:
					GS- viriñjitu; SC- viriñjinutu
11.	Rājavadana	Rājavadana	Kōkilapriy	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
			a		GS- rājavadana;
10	Ā −1 1	1 −1 1	D:	m · .	SC- rājavadana mara rāja
12.	Ārēkamalanayana	Ārēkamalanayana	Rūpavati	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
					GS- nīradaśayana; SC- nīradhiśayana
13.	Kākusthatilakure	Kākusthatilakure	Gāyakapri	Tripuţa	
13.	Kakustiiatiiakuic	Kakustilatilakure	ya	Tripuța	
14.	Nārāyaṇapara	Nārāyaṇapara	Vakuļābha	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
			raṇam	1	GS- pannagaśayana garuḍa
					vāhanu
					SC-pannagāśana vāhanu
15.	Dēvadēvōttama	Dēvadēvōttama	Māyāmāļa vagauļa	Tripuța	-
16.	Ārērekrsna	Apramēyaharē	Cakravāka	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
10.	Aicickişiia	Aprameyanare	m	Tripuța	GS- Ārērē kṛṣṇa vāsudēva
			111		mukunda mādhavu rērē
					SC- Apramēyaharē mukunda
					mucukundavaradurērē
17.	Ārēredaśaratha	Uddhavasannuta	Sūryakānta	Tripuța	1.Sāhitya variation in 1 st line:
					GS- Ārērē daśarathaputra
					sītāmanōharurērē
					SC- Uddhavasannuta umāsodara
					uragāśana vāhanurē
					2.The Melody is totally different
10	Ā	17:4	TI=4-1 = 1	Truit 1	in both works
18.	Ārērerāvaņa	Viśvēśvara	Hāṭakāmba	Tripuța	1.Sāhitya variation in 1 st line:
			ri		GS-Ārērē rāvaņā kumbhakarņa
					madavibhañjanurē SC- Viśvēśvara viśvarūpa
					madhusūdana virūpākşurērē
					2. The Melody is totally different
					in both works
	i e	1			
19.	Ārērebhaktaiana	Dandakāranva	Jhankāradh	Triputa	Sāhitya variation in 1 st line:
19.	Ārērebhaktajana	Daṇḍakāraṇya	Jhaṅkāradh vani	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line: GS- Ārērē bhaktajanapōṣaṇā

					SC- Daṇḍakāraṇyanivāsa mārīca
					hananurērē
20.	Ārēredaśaratha	Ārēredaśaratha	Naţabhaira	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
			vi	1 .	GS- vibhañjanurērē
					SC- madavidāraņurērē
21.	Ārēvaraśura	Ārēvaraśura	Kīravāņi	Tripuța	-
22.	Ārērejānaki	Ārērejānaki	Kharahara priya	Tripuța	-
23.	Ārēbhūsurasuta	Ārēbhūsurasuta	Gauri	Tripuța	Sāhitya variation in 2nd line:
			manōhari		GS- ceritru
24	⊼	⊼	X 7	Train 4	SC- caritra
24.	Ārēpadmanābha	Ārēpadmanābha	Varuṇapriy a	Tripuța	-
25.	Gōpikanyābhujań	Gōpikanyābhujaṅ	Mārarañjin	Tripuţa	-
	ga	ga	i	Fi	
26.	Ārēreraghukula	Ārēreraghukula	Cārukēśi	Tripuța	-
27.	Sādhusajjana	Sādhusajjana	Sarasāṅgi	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
					GS- sajjana şaṇa
20	Ó	Ó	TT'1 1.1	Truit 1	SC- sajjana pōṣaṇa
28.	Śrīmaṇīśritajana	Śrīmaṇīśritajana	Harikambh ōji	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line: GS- Śrī ramani
			Oji		SC- Śrī ramaṇa
29.	Ārērekōsaladēśādi	Ārērekōsaladēśād	Dhīraśaṅka	Tripuța	Ending phrase srrsn in both works
_,.		i	rābharaṇa	Fi	
			m		
30.	Ārēremīnaśarīra	Ārēremīnaśarīra	Nāganandi	Tripuța	-
21	37- 1 11	3.7 1 11.	ni	m : .	
31.	Nāradavandita	Nāradavandita	Yāgapriya	Triputa	-
32.	Mādhavamadhusū dhana	Mādhavamadhusū dhana	Rāgavardh ini	Tripuța	-
33.	Śaṅkarasannuta	Rērē śivanuta	Gāṅgēyabh	Tripuţa	Sāhitya variation in 1 st line:
			ūṣaṇi	1	GS- Śaṅkarasannuta
					SC- Rērē śivanuta
34.	Bhāvajajanakure	Bhāvajajanakure	Vāgadhīśv	Tripuța	-
25	D=:==4	D = '= = 4	ari Śūlini	Train 4	
35.	Rājīvanētra	Rājīvanētra		Tripuța	-
36.	Ārērevasudēva	Ārērevasudēva	Calanāţa	Tripuța	-
37.	Śrīraghuvīra Ārērekaruņājaţākş	Śrīraghuvīra Ārērekaruņājaţākş	Sāļaga	Tripuța	-
38.	a Arerekaruņajaļaks	a Arerekaruņajaļaks	Jalārṇavam u	Tripuța	-
39.	Ārērenīla myēkha	Ārērenīla myēkha	Jhālavarāļi	Tripuţa	Sāhitya variation in 2nd line:
				L	GS- nētra rērē
					SC-nētru rērē
40.	Ārērekōdaņḍa	Ārērekōdaņḍa	Navanītam	Tripuța	-
41.	Ārēresundara	Ārēresundara	Pāvani	Tripuța	-
42.	Ārēreamitaparākra	Ārēreamitaparākr	Raghupriy	Tripuța	-
12	ma Saccidānanda	ama Saasidānanda	a Gavāmbōd	Trimete	
43.	Saccidananda	Saccidānanda	hi	Tripuța	-
44.	Ārērejayajaya	Ārērejayajaya	Bhavapriy	Tripuța	-
			a	-	
45.	Vēdōdharaṇa	Vēdōdharaṇa	Śubhapant	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line:
			uvarāļi		GS- Vēdōddhāraka
46.	Ārēresītāmanōhar	Ārēresītāmanōhar	Şadvidham	Tringto	SC- Vēdōddhāraṇa
40.	a Areresitamanonar	a Areresitamanonar	ārgiņi	Tripuța	-
47.	Divyamaṅgaļa	Divyamaṅgaḷa	Suvarņāṅgi	Tripuţa	-
			6-	1	<u>I</u>

48.	Śrījagadabhirāma	Śrījagadabhirāma	Divyamaṇi	Tripuța	-
49.	Kalyāṇarāma	Ārē alamēlu	Dhavaļām bari	Tripuţa	Sāhitya variation in 1 st line: GS- Kālyāṇarāma kākūsta kamalanātha karirāja varadurērē SC- Ārē alamēlumaṅganāyaka vēṅkaṭaramaṇā sārasadala nayanu rērē
50.	Ārērecandra	Ārērecandra	Nāmanārā yaņi	Tripuța	-
51.	Ārērejayajaya	Ārērejayajaya	Kāmavard hini	Tripuța	-
52.	Ārēreśaṅkara	Ārēreśaṅkara	Rāmapriya	Tripuța	-
53.	Ārēremanasija	Ārēremanasija	Gamanaśra ma	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line: GS- Nāyakurērē SC- Nāyakadēvurērē
54.	Ārēremurahara	Ārēremurahara	Viśvambar i	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line: GS- murahara SC- purahara
55.	Ārēredēvēndra	Ārēredēvēndra	Śyāmaļāṅg i	Tripuța	-
56.	Ārēresundari	Ārēresundari	Şaņmukha priya	Tripuṭa	Sāhitya variation in 1 st line: GS- sundarī sindhu vandana SC- sundara sindhu bandhana
57.	Ārērekṣīrasāgara	Ārērekṣīrasāgara	Simhēndra madhyama m	Tripuța	-
58.	Ārēretuļunitha	Ārēretuļunitha	Hēmavati	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line: GS- kamalapratavallabhu SC- kamalāvallabha
59.	Ārēbharatavandita	Ārēbharatavandit a	Dharmavat i	Tripuța	-
60.	Ārēmucukunda	Ārēmucukunda	Nītimati	Tripuța	-
61.	Ārēnandakumāra	Ārēnandakumāra	Kāntāmaṇi	Tripuța	-
62.	Śrīkaradayākara	Śrīkaradayākara	Ŗṣabhapriy a	Tripuța	-
63.	Ārēreyindubimbā nana	Ārēreyindubimbā nana	Latāṅgi	Tripuța	-
64.	Ārēremārīca	Ārēremārīca	Vācaspati	Tripuța	-
65.	Ārēremadhukaiṭa	Ārēremadhukaiṭa	Kalyāni	Tripuța	-
66.	Ārērāmānuja	Ārērāmānuja	Citrambari	Tripuța	Sāhitya variation in 1 st line: GS- mandaradhīravīru SC- malahara kamalabhavavinutu
67.	Ārēreprahļāda	Ārēreprahļāda	Sucaritra	Tripuṭa	Sāhitya variation in 1 st line: GS- prahļāda nārada SC- prahļāda varada
68.	Ārērevyāsambarīś a	Ārērevyāsambarīś a	Jyōtisvarū piņi	Tripuṭa	-
69.	Ārērebalarāma	Ārērē vidurākrūra	Dhātuvard hini	Tripuṭa	Sāhitya variation in 1 st line: GS- Ārērē balarāmānuja kucēlavinuturērē SC- Ārērē vidurākrūra uddhavakucēla vinuturērē 2.Ends with the phrase srrsn in both works.
70.	Ārērē śuśupāla	Ārēre śiśupāla	Nāsikābhū ṣaṇi	Tripuța	śiśupāla is written as śuśupāla in GS
71.	Ārērē dēvakīnandana	-	Kōsalam	Tripuța	Gīta Missing in SC

 72.	Ārēreravikula	Ārēreravikula	Rasikapriy	Tripuța	-
			a		

Observation: The following observations can be made with regard to the mēļarāga lakṣaṇa gīta-s in the two works Saṅgraha Cūḍāmaṇi of Gōvinda and Gānēnduśēkharamu of Taccūr Siṅgarācāryulu Brothers. The concluding portion of the sāhitya of these lakṣaṇa gīta-s are in praise of Lord Rāma and ends with the sāhitya 'Śrī rāma namō name'. The sāhitya differences occur only in the first few lines which praise the deities and the other lines which has the details about the lakṣaṇa of the rāga is the same as in Saṅgraha Cūḍāmaṇi. The Sāhitya variation is seen in nine rāga-s namely, Vanaspati (4), Dhēnuka (9), Cakravākam (16), Sūryakānta (17), Hāṭakāmbari (18), Jhaṅkāradhvani (19), Gāṅgēyabhūṣaṇi (33), Dhavaļāmbari (49), Dhātuvardhini (69), in the work Gānēnduśēkharamu. The Lakṣaṇa gīta-s except Śaṅkarābharaṇām and Dhātuvardhini has the same svara phrase ending with 'srrsr'. Śaṅkarābharaṇām and Dhātuvardhini end with the phrase 'srrsn'. There are some variations in the dhātu or svara of some gīta-s which are listed above in the table. There is no tāṭa division found in both works. In Gānēnduśēkharamu, svara phrases are divided using the symbol '-' and a space is given for each svara phrase in Saṅgraha Cūdāmani.

With these observations, the laksana gīta-s in the rāga- Sūryakāntam and Hātakāmbari are taken up for study.

IV.ANALYSIS OF SŪRYAKĀNTA AND HĀŢAKĀMBARI LAKŞAŅA GĪTA-S

As said earlier, it seen that the lakṣaṇa gīta-s in the rāga-s Sūryakānta and Hāṭakāmbari seem to be different and hence it is taken up for study. The study is done with regard to the structure, text and melody of the gīta-s.

(i) Sūryakānta Lakṣaṇa gīta:

a) Structure:

SC- The gīta is of 23 āvarta-s in both the works.

b) Textual analysis:

The sāhitya in the two works differ only in first four āvarta-s. In Sangraha Cūḍāmaṇi (SC), the sāhitya is in praise of Lord Viṣṇu and in Gānēnduśēkharamu (GM), it is in praise of Lord Rāma. The sāhitya gives the details of the svara-s taken by the rāga from the fifth āvarta and it is interesting to note that from the fifth āvarta, the sāhitya in the two works are similar. It is interesting to note that even though Sangraha Cūḍāmaṇi gives the sāhitya in praise of Lord Viṣṇu, the concluding sāhitya is 'śrī rāma namō namō', as seen in all the other gīta-s.

c) Melody:

Graha svara: Sadja is the graha svara in both SC and GS.

Dīrgha svara: The graha svara has three mātra-s in SC, whereas GS gives the graha svara with two mātra-s The ārōha-avarōha of the rāga is incorporated in the concluding portion of the gīta where the ṛṣabha and niṣāda are seen as dīrgha svara-s.

GS - The graha svara which is seen as a dīrgha ṣaḍja has two mātra-s. The dīrghatva is seen in all the notes except niṣāda. The beginning phrase 's,snsdnsr' as same as in SC, only the variation occurs in the extension of the graha svara.

Apart from the structure, text and melody of the gīta-s, the decorative elements seen in the gīta-s are illustrated below:

Svarākṣara: The svarākṣara is a decorative anga in which the sāhitya syllable exactly coincides with the underlying svara.

SC- Sūcita svarākṣara⁸ is found in this gīta. The Sūcita svarākṣara is where the sāhitya syllable has slight variations with the underlying svara. For instance, if the svara is sa (ṣaḍja) and the sāhitya syllable is 'sa' or 'si', then it is termed as a sūcita svarākṣara/

Sūcita svarākṣara: $P d n S n S \underline{S}$, $\underline{m} P d m$, P $s\bar{a}m$ $\underline{\acute{s}a}$ $m\bar{e}$ $\underline{l}\bar{a}$

GS - Śuddha and sūcita svarākṣara-s are found in this gīta.

Śuddha svarākṣara: \underline{d} n S r \underline{n} d n S r \underline{da} śa ra tha.... \underline{N} i ṣā da

Sūcita svarākṣara: s n d p

<u>śri</u>, , ,

2

Janta svara:

SC- Janta phrases like 'ppdd', 'mm,m' and 'ss,s' are found.

GS- Janta phrases like 'dd,n', 'pp,m', 'ppm' and pmm are found.

Dhāţu svara:

SC- Dhāṭu svara phrases like 'ndnmndm,', and 'mpmd', are found.

GS- Dhāṭu svara phrases like 'snsdn', 'grgsrn' and 'mgmpd' are found.

Sañcāra:

SC- Sañcāra-s go up to tārasthāyi ṣaḍja from mandra sthāyi pañcama. There is no sañcāra above tārasthāyi ṣaḍja in this gīta. The ārōha and avarōha of this rāga are incorporated in the concluding portion of this gīta.

GS- Sañcāra-s go up to tārasthāyi ṣadja from mandrasthāyi dhaivata. The first nine āvarta-s contains mandra and madhya sthāyi svara phrases which go up to tārasthāyi ṣadja and concludes with madhyasthāyi ṛṣabha. The phrase 'rsndnsr' is used twice in this gīta (5th and 9th āvarta-s).

(ii) Hāṭakāmbari Lakṣaṇā gīta:

a) Structure:

SC- The gīta is of 24 āvarta-s.

GS- The gīta is of 21 āvarta-s.

b) Textual analysis:

The sāhitya of the concluding portion and the rāgalakṣaṇā are same in both works. It concludes with 'śrī rāma namō'. Only the beginning of the sāhitya differs.

SC- The sāhitya begins with praising Madhusūdhana, by saying he is the lord of the world.

GS- The sāhitya begins with the meaning, the one who destroyed the haughtiness of Rāvaṇa and Kumbhakarna.

c) Melody:

Graha svara: Ṣadja is the graha svara in both SC and GS.

Dīrgha svara:

SC- The graha svara which is dīrgha ṣaḍja has three mātra-s. The ārōha and avarōha of this rāga are incorporated in the concluding portion of this gīta with ṛṣabha and niṣāda as dīrgha svara-s.

GS- The graha svara, dīrgha ṣaḍja has two mātra-s. Dīrgha svara-s are found in several phrases. Only niṣāda does not occur as a dīrgha svara. The beginning phrase 's,snsdnsr' as same as in SC, only the variation occurs in the extension of the graha svara.

Apart from the structure, text and melody the decorative elements seen in the gīta-s are illustrated below:

Svarākṣara: A few instances of the śuddha and sūcita svarākṣara-s are found in both works.

SC- Sūcita svarākṣara: n n P <u>d</u> n S

gān dhā

GS- Śuddha svarākṣara: g , m g r S

gā ndhā ra

Sūcita svarākṣara : S \underline{r} , g m m g \underline{r} g m

ā <u>rō</u> ha ava <u>rō</u> ha

Janta svara:

SC- Janta phrases like 'mmm', 'ddnd,' and 'mmggm' are found.

GS- Janta phrases like 'ggm', 'mmgrr', 'ssn' and 'sssnd'are found.

Dhātu svara:

SC- Dhāṭu svara phrases like 'mpmg' and 'pdnpmnp' are found.

GS- Dhāṭu svara phrases like 'snsdn' and 'mgmpdn' are found.

Sañcāra:

SC- Sañcāra-s goes up to tārasthāyi ṣaḍja from mandra sthāyi pañcama. There is no sañcāra above tārasthāyi ṣaḍja in this gīta. Svara phrases begins with 's,, snpdnss,' and ending with the ārōha and avarōha, 'srgmpdn, sndpmgr, srrsr'. Ārōha phrase 'srgmpdn' is also found in the 11th āvarta

GS- There is no sañcāra below mandra sthāyi pañcama and above tārasthāyi ṣaḍja.

Observations: The sāhitya describing the lakṣaṇa of the rāga is similar in both the works and the difference in the sāhitya is seen only in the beginning of the gīta-s, where the name of the deity is seen. It is seen that in the lakṣaṇa gīta-s in GS, the sāhitya is in praise of Lord Rāma (one incarnation of Lord Viṣṇu) whereas in SC of Gōvinda, it is in praise of Viṣṇu himself. However, the sāhitya in both the gīta-s conclude with the words 'śrī

rāma namō namō', as seen in all the other gīta-s. With regard to the structure of the gīta, the difference is not seen in the gīta in rāga Sūryakāntam, whereas in the gīta in rāga Hāṭakāmbari, the number of āvarta-s are less in Gānēndusēkharamu. The range of the two gīta-s in the works are seems to be similar. The difference is seen only with regard to the svara phrases as explained above.

V.CONCLUSION

Even though the SC of Gōvinda was the earlier work to contain the lakṣaṇa gīta-s, from the introduction to SC, it is seen that the Gānēnduśēkharamu is the first work to publish the lakṣaṇa gīta-s. If the same manuscript has been accessed by Taccūr Brothers and those who published the SC of Gōvinda, then the reason for the absence of the lakṣaṇa gīta in the 71st mēļarāga Kōsalam is not known. Likewise, the sāhitya of the gīta-s in the rāga-s Sūryakāntam and Hāṭakāmbari differ in the two works and the reason for which also cannot be ascertained. Regarding the other 69 lakṣaṇa gīta-s, it is seen that the differences are very minimal and probably it can be attributed to the scribal errors while copying the manuscripts.

ACKNOWLEDGEMENT

The author would like to express her special thanks and gratitude to Dr. R. Hemalatha, for her guidance and support all throughout the research article.

REFERENCES:

- [1]. Taccuru Singaracaryulu brothers, Gānēnduśēkharamu, printed at kalā ratnākara mudrākṣaraśāla, Chennapuri, March 1912.
- [2]. The Samgraha-cūḍā-maṇi of Govinda, edited by Pandit S. Subrahmaṇya śāstri, F.T.S., the Adyar library, Chennai, 1938.
- [3]. T.Singaracharyulu & Brothers, Svaramañjari, printed at K.R press, Madras, 1914.
- [4]. T.Singaracharyulu & Brothers, Gāyaka pārijāta, Ganollasini office, Madras, 1907.
- [5]. Latha R, "Books of Vina Ramanuja and Taccuru Brothers Fellowship Project Report by R Latha," *MusicResearchLibrary*, accessed August 11, 2020, http://musicresearchlibrary.net/omeka/items/show/2251.
- [6]. Hema Ramanathan, Rāglaksana sangrahamu, published by N.Ramanathan, Chennai, first edition- 2004.
- [7]. Prof. P. Sambamoorthy, South Indian Music (Book- III), The Indian music publishing house, Chennai, 2008.
- [8]. Prof. P. Sambamoorthy, South Indian Music (Book- II), The Indian music publishing house, Chennai, 2007.

APPENDIX

Gānēnduśēkharamu:

1		Sūry	akāı	nta (17),	Trip	ouța:	
S	,	S	n	S	d	n	S	

s ā	,	r			s re	d da	n śa	s ra	r ti			g pu	r	g	S	r	1		s tra		s sī	n	d	to			n ma			
r ha	s ru		s rē		s rē	,		r an		n	d	n	s	r ra		g gān		r	s dh		s	r ra			s tu		n śru			
	r ta				s kā									r dha								r ddhā		S	,	r <i>rō</i>	g	, ha	m	р
		r rō	7.7	m	p	d ha		d san		n	s pū		n	d rṇa		p sa			_		p nye			n sa	s	n	d	p am		g śa
			g yu			r kta			m ē	р	m <i>ļā</i>	,	р	d dhi		p kā	,	m	g	р	m	p ra			0.770		s kā		_	m nta
g <i>rā</i>	r	,	s	n	d	n ga							d ra	n ya		s śrī						r ma					s mō			

DOI: 10.9790/0837-2509080110 www.iosrjournals.org

8 |Page

2. Hāṭakāmbari (18), Tripuṭa

s, snpdnss rsndnsn srgmgrs a rē rē rā va na kum bha ka rna ma da vi bham npdnns, rrggmgr g, mgrsn p, pdnns $r\bar{e}$ ta ra gā ndhā raşa tśruti dhai rg, gmgr gmpmgrs mmgrrsn n , s r , g m ka li ni şā da yi ta ra śu ddha $r\bar{o}$ sva ra kā p, mpdns mgrgmpd s, nppdn s s n d n p m sam pū $s\bar{a}$ gra ham nyā a va rō ha rņa sām śa pdnsssn pdnpmgm p, pmgmp dnpmgrs kta myē lā dhi kā ma va dhā ra ya tri pu ţa yu ra sndpmgr srrsr $r\bar{a}$ na mõ na mõ ma

Sangraha Cūdāmaņi:

1. Sūryakānta (17), Tripuţa:

s u	×	,				s sam		n	s nu		×		r u	-		r sō	s	n da		•		p u	d ra	n gā	s	r	n śa	,
r vā		r ha		,	s rē	,	,		s a	n	n	s	n	s nta		,		p gān		n	p dhà		n	s ra	•			
r ca		,	7.5	r ti	g	m dha			m va				g ra	170	m	i			m li	m	g ni		р	m da				
		d ra		р	d	m ddh			m ā	р	m	d rō	,	m	p ha	.,			p va	m rō	g	•	m	p ha	1			
m sam		n	n pū	,	d	n rņa					n gra			d nyā		,		p sām		n	s	n	s	s śa				
		d ţa		,	m	g kta	,		m mē	р	d	m Įā	,	р	m dhi			m kā	g	r	s	ř	s	s ra				
n sū		n rya		r	s	r nta			m rā	g	r	m	r	g	s ga	,		s ma		g dhā			d ra	n ya	e			
s śrī		d	7.0	m	g	r ma			s na	r mõ	r	s na																

2.																													
s vi	,	,		s śvē	n	p	d	n	s śva	s ra	•		s vi		p śva		S	n	s pa	,			d dhu		S	n	d	p	,
m da	p na	d vi	n rū	S	r	s	,		n pā	S	n kşu		,	s rē		,		s a	r	g	r	s	s nta		,				
n gār		р	d dha		S	s ra	,		s șa	, d	r śru		r	s dha				s va	r ta	g	s sva	r ra	-	m	,				
m ka	p li	m	g ni	r ṣā	S	n da	,		s i	r ta	g ra	m śu	р	m	p ddh	, a		m ā	р	m	p rō	m	g	r ha	,				
g a	m va		m	g	r	s ha	,		s sam		,	m pū	g	m	p rņa	,		p sa	d	n gra	p ha	m	m nyā	g	,				
m sān		m	m	m	g	m śa	,			r pu	g ţa	m yu	р	g	m kta			m mē	р	d ļā	d	n	d	n <i>dhi</i>	,				
s kā	n	р	d	n	р	m ra	,		p hā	m	g ţa	m kã	g	g mba	m ı ri	,		m rā	g	r	S	n	s	s ga	,				
s ma	r va	g dhā	m	р	d ra	n ya	,		s śrī	n	d	p rā	m	g	r ma	,		s na	r mõ	r	s na	r mõ							

Devipriya.C.H., et. al. "A comparative study of Mēļarāga Lakṣaṇa Gīta-s in Gānēnduśēkharamu and Saṅgraha Cūḍāmaṇi." *IOSR Journal of Humanities and Social Science (IOSR-JHSS)*, 25(9), 2020, pp. 01-10.